

Oster®



MODELO
MODEL

BVSTKT5803B

MANUAL DE INSTRUCCIONES

HERVIDOR ELÉCTRICO 2 EN 1

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE ARTEFACTO

INSTRUCTION MANUAL

2 IN 1 ELECTRIC KETTLE

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

PRECAUCIONES IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL PRODUCTO, OBSERVANDO SIEMPRE LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES PARA PREVENIR ACCIDENTES Y/O LESIONES.

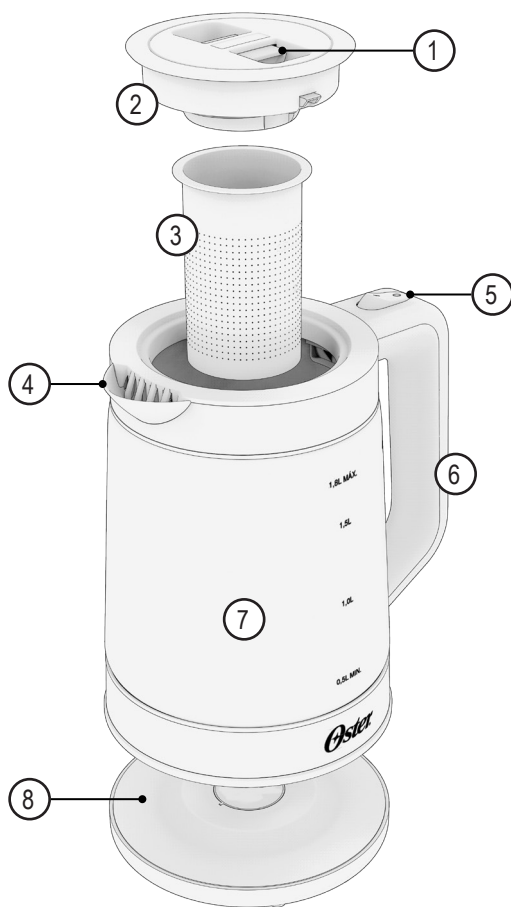
1. Los plásticos y otros materiales de embalaje deben mantenerse fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar el riesgo de asfixia al jugar o manipular estos desechos.
2. Asegúrese de que el voltaje del producto sea compatible con el tomacorriente utilizado.
3. Nunca ponga a funcionar su hervidor eléctrico sin agua o con la tapa abierta, ya que podría dañar el artefacto o generar riesgo de accidentes.
4. Esta unidad está diseñada para ser utilizada solo con agua, nunca coloque otros líquidos como leche, café, etc.
5. Este producto no está destinado a ser utilizado por personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones de referencia sobre la utilización del producto o estén bajo la supervisión de una persona responsable por su seguridad.
6. Se recomienda supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.
7. Para evitar accidentes, coloque el artefacto en un lugar fuera del alcance de los niños, ya que puede contener agua caliente. Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté al alcance de los niños, ya que pueden halarlo y dejar caer el artefacto con agua caliente, provocando quemaduras.
8. Si el cable de alimentación está dañado, busque el Centro de Servicio Técnico de Oster® más cercano para sustituirlo y así evitar accidentes.
9. No utilice la unidad si presenta signos de que se ha caído o tiene algún tipo de daño en el cable de alimentación, enchufe u otros componentes. Si el artefacto presenta algún defecto, se deberá realizar un mantenimiento en un centro de servicio técnico autorizado.
10. El cable de alimentación debe estar libre, sin que nada tire de él ni lo estire.
11. Nunca deje el cable de alimentación en un lugar donde una persona pueda tropezar con él.
12. No conecte el artefacto en enchufes o cables de extensión sobrecargados, ya que la sobrecarga puede dañar los componentes y provocar accidentes graves.
13. Mantenga el artefacto y el cable de alimentación alejados de superficies calientes, de la luz solar, de la humedad y de superficies afiladas o similares.

14. No deje la unidad funcionando sin supervisión.
15. No utilice el artefacto sobre superficies cubiertas de líquidos para evitar accidentes. Mantenga su artefacto alejado de superficies calientes, hornos, estufas, brasas o llamas. Nunca utilice el producto si está mojado externamente, así como su base.
16. Nunca utilice la base de otro producto para conectar el hervidor eléctrico.
17. Le sugerimos colocarse zapatos y estar parado sobre un piso seco cuando utilice productos eléctricos. No deje el producto funcionando sin supervisión.
18. No utilice accesorios que no sean originales del artefacto. El uso de accesorios que no sean originales puede afectar la funcionalidad, causar daños al usuario y al producto y puede resultar en la pérdida de la garantía del producto.
19. Nunca transporte el artefacto por el cable de alimentación.
20. Retire siempre el cable de alimentación del tomacorriente, tirando del enchufe, cuando limpie y mantenga el producto. Nunca toque el enchufe con las manos mojadas y nunca retire el artefacto del tomacorriente tirando del cable de alimentación.
21. Para protegerse contra descargas eléctricas y otros accidentes, no sumerja la base, el enchufe o el cable de alimentación en agua u otro líquido. No toque el cable de alimentación con las manos mojadas.
22. El uso del producto que no esté de acuerdo con lo descrito en este manual resultará en la pérdida de la garantía. La garantía de este artefacto no cubre piezas y accesorios sujetos a roturas, como los de plástico o vidrio.
23. Garantía significa la reparación gratuita del artefacto y la sustitución de piezas que, según la opinión del técnico acreditado por Oster presenten defecto técnico. Dicha garantía sólo será válida con la presentación previa de la factura de compra. Es imprescindible para el servicio gratuito que el artefacto se encuentre dentro del período de garantía estipulado.
24. Si el hervidor eléctrico está sobrecargado, es posible que salga agua hirviendo.
25. El elemento calefactor (resistencia) está sujeto a calor residual después de su uso.
26. Este producto fue desarrollado únicamente para uso doméstico, interno y no comercial. El artefacto no está diseñado para utilizarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

ESTA UNIDAD ESTÁ DISEÑADA SÓLO PARA USO DOMÉSTICO.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL ARTEFACTO



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Botón para abrir la tapa | 5. Botón de encendido/apagado |
| 2. Tapa | 6. Asa isotérmica |
| 3. Filtro de acero inoxidable para té | 7. Jarra de vidrio |
| 4. Boquilla de salida de agua | 8. Base calefactora con compartimiento para el cable eléctrico |

FUNCIONES DEL PRODUCTO

BOTÓN DE ENCENDIDO / APAGADO

Utilice el botón ubicado en el asa del producto para iniciar o detener el hervidor. El botón volverá automáticamente a la posición de "0" (apagado) cuando el agua llegue al punto de ebullición.

JARRA DE VIDRIO

Compartimento para colocar agua limpia. Nunca introduzca otros líquidos/alimentos en su interior, como leche, café, etc. La jarra del hervidor eléctrico está hecha de vidrio, por lo que no absorbe sabores ni olores, ideal para hervir agua y preparar té.

No guarde el hervidor ni lo deje mucho tiempo con agua en la jarra, para evitar su desgaste. El hervidor se calienta en extremo durante el proceso de ebullición, así que evite el contacto directo mientras el producto esté en funcionamiento para evitar quemaduras.

Nivel mínimo de agua: 500ml / Nivel máximo de agua: 1,8 litro.

FILTRO DE ACERO INOXIDABLE PARA TÉ

El hervidor cuenta con un filtro de acero inoxidable para preparar té. El filtro está unido a la tapa y es extraíble.

ASA ISOTÉRMICA

El asa del hervidor es isotérmica, lo que quiere decir que no se calienta. Sujete siempre el hervidor eléctrico por el asa para evitar quemaduras.

TAPA CON BOTÓN PARA ABRIR

El botón para abrir la tapa se encuentra en la parte superior del hervidor. Para abrirlo, simplemente presione los dos bloqueos laterales del botón y tire de él hacia arriba.

SISTEMA DE ILUMINACIÓN

Su hervidor cuenta con una luz LED en el interior de la jarra que indica cuando el producto se está calentando. Una vez que se coloca el hervidor sobre la base calefactora y se presiona el botón para encender el producto, La luz LED se iluminará automáticamente. Y se apagará cuando llegue al punto de ebullición o cuando usted apague el artefacto presionando el botón de apagado.

BASE CALEFACTORA Y COMPARTIMIENTO PARA EL CABLE

La base calefactora es la conexión eléctrica de su hervidor de agua. El hervidor solo funciona cuando la jarra está correctamente colocada en la base. Nunca retire la jarra de la base mientras el hervidor esté en funcionamiento. Asegúrese de apagar la unidad colocando el interruptor de encendido en la posición de "0" (apagado) antes de retirar la jarra. Debajo de la base hay un compartimiento para el cable para facilitar el almacenamiento del producto.

UTILIZANDO SU HERVIDOR ELÉCTRICO

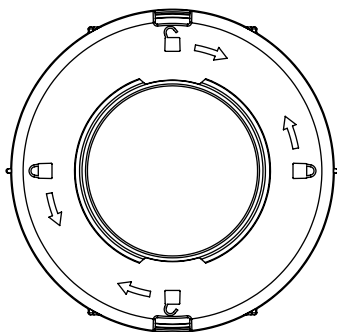
ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

Antes de utilizar su hervidor eléctrico por primera vez es necesario que lo limpie para eliminar posibles residuos del proceso de fabricación:

1. Limpie el hervidor únicamente con un paño húmedo.
2. Vierta agua limpia hasta el nivel máximo, cierre la tapa y encienda el hervidor.
3. Espere a que el agua hierva y luego deséchela por la boquilla para servir.
4. Repita este procedimiento tres veces antes de utilizar el producto normalmente.

FUNCIONAMIENTO

1. Coloque la base calefactora del artefacto sobre una superficie plana, firme y seca. Conecte el enchufe en el tomacorriente.
2. Abra la tapa del hervidor y llene la jarra con agua limpia. No agregue agua por encima de la marca de nivel máximo (1,8 litro) ni por debajo de 500 ml.
3. Para preparar té, retire la tapa de la jarra y gire el filtro, observando la marca de desbloqueo en la tapa. Añada el té al filtro, colóquelo en la tapa y gírelo en la dirección opuesta para bloquearlo.



4. Cierre la tapa y coloque la jarra en la base calefactora.
5. Presione el botón de Encendido/Apagado (ON/OFF) colocándolo en la posición de "I" (ON). Observe que las luces LED se encenderán.
6. Cuando el agua hierva, el hervidor se apagará automáticamente, así como también el botón de encendido/apagado.
7. Mantenga la tapa del hervidor cerrada cuando sirva el agua. Tenga cuidado al servir agua caliente ya que por la boquilla para servir podría salir vapor y salpicar, pudiendo provocar quemaduras.

¡Atención! Nunca encienda el artefacto sin agua o con la tapa abierta. El hervidor eléctrico solo se apaga automáticamente si tiene agua y la tapa está cerrada.

¡Atención! Nunca abra la tapa inmediatamente después de que el agua haya hervido, ya que existe el riesgo de quemaduras debido al vapor.

¡Atención! Tenga cuidado de no derramar agua ni ningún líquido sobre la base del producto. Si la base está mojada, desenchufe el producto inmediatamente y séquelo bien antes de volver a usarlo.

¡Atención! Si el hervidor se enciende de manera accidental con la jarra vacía o con menos de 500ml de agua, el dispositivo de seguridad apagará automáticamente el artefacto para evitar que se sobrecaliente, ocurra un cortocircuito y otros accidentes. Si esto sucede, deje que el hervidor se enfríe por completo antes de volver a utilizarlo.

¡Atención! Cuando el agua hierva y el botón de Encendido/Apagado vuelva a la posición de “0” (apagado), NUNCA lo fuerce para volver a encender el producto. Si decide hervir una nueva cantidad de agua, vierta el agua caliente y espere a que el producto se enfríe antes de volver a iniciar el proceso.

¡Atención! El proceso de ebullición del agua se puede detener en cualquier momento.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

¡Atención! Antes de iniciar el proceso de limpieza, asegúrese de que el producto esté frío y desenchufado.

- Asegúrese de que el producto esté desconectado del tomacorriente antes de limpiar.
- No sumerja el hervidor eléctrico ni la base calefactora en agua ni en ningún otro líquido.
- No lave el hervidor eléctrico ni la base calefactora con agua corriente para evitar que la humedad llegue a la parte eléctrica del dispositivo. La humedad puede perjudicar el funcionamiento del producto, oxidando sus componentes internos.
- Para limpiar el producto diariamente, utilice únicamente un paño suave y húmedo.
- Para una limpieza periódica más profunda utilice agua limpia, una esponja suave y jabón neutro.
- Limpie el interior del artefacto con una esponja suave y enjuague bien para evitar que queden restos de jabón al volver a utilizar el hervidor.
- NUNCA utilice estropajos de metal, esponjas ásperas, productos abrasivos, jabones, alcohol o cualquier tipo de disolvente, ya que pueden dañar el dispositivo y la superficie de acero inoxidable.
- NUNCA guarde el hervidor ni lo deje durante mucho tiempo con agua en la jarra, para evitar su desgaste.
- NUNCA guarde el artefacto mojado o húmedo. Antes de guardarlo, séquelo bien con un paño suave.
- Guarde el producto en un lugar seco y fuera del alcance de niños y mascotas.

PROCEDIMIENTO DE DESCALCIFICACIÓN

La calidad del agua que llega a su hogar puede contribuir a la acumulación de sedimentos minerales e incluso hacer que la base interior de su hervidor se oscurezca. Para evitar que esto suceda, añada 100 ml de vinagre blanco al hervidor y hiérvalo. Luego de realizar este procedimiento, enjuague la jarra, agregue agua limpia al máximo y hiérvala, desechándola al final del proceso. Realice este procedimiento al menos 2 veces al año.

MEDIO AMBIENTE



Siempre tenga en cuenta el bienestar de nuestro medio ambiente. Nunca deseché este producto o su embalaje en la basura doméstica normal, ya que contiene componentes que pueden contaminar el medio ambiente. Elimínelo a través de un servicio autorizado adecuado en su ciudad. Preste siempre atención a las regulaciones actuales vigentes. En caso de dudas, póngase en contacto con la entidad de eliminación de residuos de su ciudad o estado. Elimine todos los materiales de los envases de manera ecológica.

¡Nota! Las actualizaciones en los componentes de hardware y las piezas se realizan regularmente. Por lo tanto, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes de este manual pueden diferir ligeramente de su situación particular.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ ALL INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS MANUAL BEFORE OPERATING THE PRODUCT, ALWAYS OBSERVING THE SAFETY INSTRUCTIONS AND FOLLOWING THE INSTRUCTIONS TO PREVENT ACCIDENTS AND/OR INJURIES.

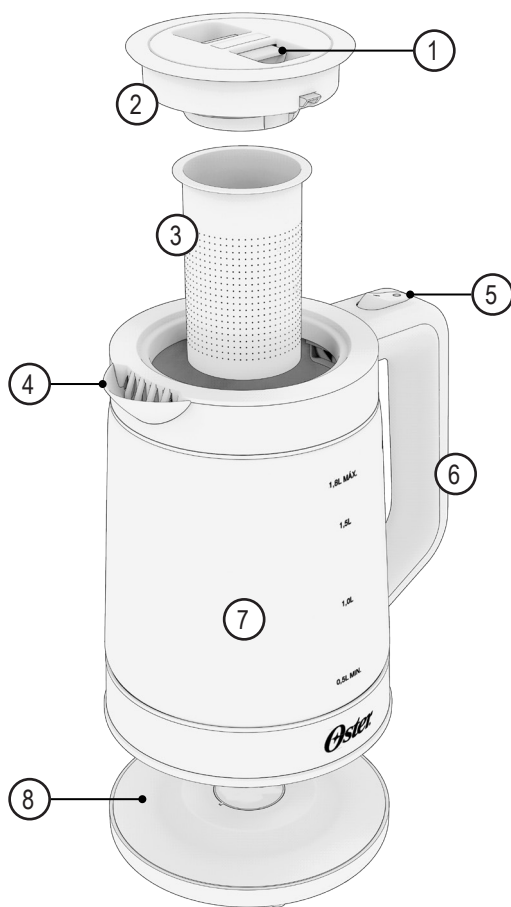
1. Plastics and other packaging materials should be kept out of reach of children and pets to avoid the risk of suffocation when playing with or handling these wastes.
2. Make sure that the voltage of the product is compatible with the outlet used.
3. Never operate your electric kettle without water or with the lid open, as this may damage the appliance or create a risk of accidents.
4. This unit is designed to be used with water only, never place other liquids on it, such as milk or coffee.
5. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or by persons lacking experience and knowledge, unless they have received relevant instructions on the use of the product or are under the supervision of a person responsible for their safety.
6. It is recommended that children be supervised to ensure that they do not play with the product.
7. To avoid accidents, place the appliance in a place out of the reach of children, as it may contain hot water. Make sure the power cord is never within reach of children, as they may pull on it and drop the appliance with hot water, causing burns.
8. If the power cord is damaged, seek the nearest Oster® Service Center to replace it to prevent accidents.
9. Do not use the unit if it shows signs of having been dropped or has any damage to the power cord, plug or other components. If the appliance is defective, it must be serviced by an authorized service center.
10. The power cord must be free, without anything pulling or stretching it.
11. Never leave the power cord where a person may trip over it.
12. Do not plug the appliance into overloaded outlets or extension cords, as overloading can damage components and cause serious accidents.
13. Keep the appliance and power cord away from hot surfaces, sunlight, moisture and sharp or similar surfaces.
14. Do not leave the unit operating unattended.
15. Do not use the appliance on surfaces covered with liquids to avoid accidents. Keep your appliance away from hot surfaces, ovens, stoves, embers or flames. Never use the product if it is wet on the outside, as well as its base.
16. Never use the base of another product to connect the electric kettle.

17. We suggest you wear shoes and stand on a dry floor when using electrical products. Do not leave the product running unattended.
18. Do not use accessories that are not original to the appliance. The use of accessories that are not original may affect functionality, cause damage to the user and the product and may result in the loss of the product warranty.
19. Never carry the appliance by the power cord.
20. Always remove the power cord from the outlet, by pulling on the plug, when cleaning and maintaining the product. Never touch the plug with wet hands and never remove the appliance from the outlet by pulling on the power cord.
21. To protect against electric shock and other accidents, do not immerse the base, plug or power cord in water or other liquid. Do not touch the power cord with wet hands.
22. Use of the product not in accordance with the descriptions in this manual will result in the loss of the warranty. The warranty on this appliance does not cover parts and accessories subject to breakage, such as those made of plastic or glass.
23. Warranty means the free repair of the appliance and the replacement of parts that, in the opinion of the Oster-accredited technician, are technically defective. This warranty will only be valid upon presentation of the purchase invoice. It is essential for free service that the appliance is within the stipulated warranty period.
24. If the electric kettle is overloaded, boiling water may come out.
25. The heating element (resistance) is subject to residual heat after use.
26. This product was developed for domestic, internal and non-commercial use only. The appliance is not designed to be used by means of an external timer or independent remote control system.

THIS PRODUCT IS DESIGNED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Button to open the Lid | 5. On/Off Switch Button |
| 2. Lid | 6. Isothermal handle |
| 3. Stainless steel tea filter | 7. Glass Jug |
| 4. Spout | 8. Heating base with power cord wrap area |

PRODUCT FUNCTIONS

ON / OFF SWITCH BUTTON

Use the button located on the handle of the product to start or stop the kettle. The button will automatically return to the "0" (off) position when the water reaches the boiling point.

GLASS JUG

Compartment for placing clean water. Never put other liquids/foods inside, such as milk, coffee, etc. The electric kettle's jug is made of glass, so it does not absorb flavors or odors, ideal for boiling water and preparing tea.

Do not store the kettle or leave it for a long time with water in the jug, to avoid wear.

The kettle gets extremely hot during the boiling process, so avoid direct contact while the product is in operation to avoid burns.

Minimum water level: 500ml / Maximum water level: 1.8 liter.

STAINLESS STEEL TEA FILTER

The kettle features a stainless steel filter for brewing tea. The filter is attached to the lid and is removable.

ISOTHERMAL HANDLE

The kettle's handle is isothermal, meaning it does not heat up. Always hold the electric kettle by the handle to avoid burns.

BUTTON TO OPEN THE LID

The button to open the lid is located on the top of the kettle. To open it, simply press the two side locks of the button and pull it upwards.

LED LIGHT SYSTEM

Your kettle has an LED light inside the jug that indicates when the product is heating up. Once the kettle is placed on the heating base and the button is pressed to turn on the product, the LED light will automatically illuminate. It will turn off when it reaches boiling point or when you turn off the appliance by pressing the off button.

HEATING BASE AND POWER CORD WRAP AREA

The heating base is the electrical connection to your kettle. The kettle only operates when the jug is correctly placed on the base. Never remove the jug from the base while the kettle is in operation. Make sure to turn off the unit by setting the power switch to the "0" (off) position before removing the jug. Under the base there is a compartment for the cable for easy storage of the product.

OPERATING INSTRUCTIONS

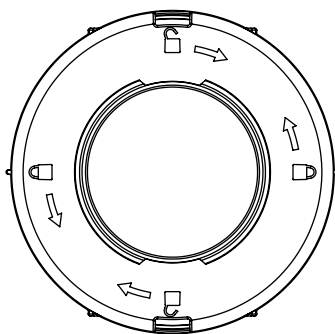
BEFORE USE

Before using your electric kettle for the first time, it is necessary to clean it to remove any residue from the manufacturing process:

1. Clean the kettle only with a damp cloth.
2. Pour clean water up to the maximum level, close the lid and switch on the kettle.
3. Wait for the water to boil and then pour it out through the pouring spout.
4. Repeat this procedure three times before using the product normally.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Place the kettle's heating base on a flat, firm and dry surface. Plug the plug into the outlet.
2. Open the lid of the kettle and fill the jug with clean water. Do not add water above the maximum level mark (1.8 liter) or below 500 ml.
3. To brew tea, remove the lid from the jug and twist the filter, observing the unlock mark on the lid. Add tea to the filter, place it on the lid and twist it in the opposite direction to lock it.



4. Close the lid and place the jug on the heating base.
5. Press the ON/OFF button to the "I" (ON) position. Notice that the LED lights will turn on.
6. When the water boils, the kettle will automatically switch off, as will the on/off button.
7. Keep the kettle lid closed when pouring water. Be careful when pouring hot water as steam may escape from the pouring spout and splash, which may cause burns.

Warning! Never switch on the appliance without water or with the lid open. The electric kettle only switches off automatically if it has water and the lid is closed.

Warning! Never open the lid immediately after the water has boiled, as there is a risk of burns due to steam.

Warning! Be careful not to spill water or any liquid on the base of the product. If the base is wet, unplug the product immediately and dry it thoroughly before using it again.

Warning! If the kettle is accidentally switched on with the jug empty or with less than 200ml of water, the safety device will automatically switch off the appliance to prevent overheating, short circuits and other accidents. If this happens, allow the kettle to cool completely before using it again.

Warning! When the water boils and the On/Off button returns to the “0” (off) position, NEVER force it to switch the product back on. If you decide to boil a new quantity of water, pour out the hot water and wait for the product to cool down before starting the process again.

Attention! The water boiling process can be stopped at any time.

CLEANING AND MAINTENANCE

Attention! Before starting the cleaning process, make sure that the product is cold and unplugged.

- Make sure the product is unplugged from the power outlet before cleaning.
- Do not immerse the electric kettle or the heating base in water or any other liquid.
- Do not wash the electric kettle or the heating base under running water to prevent moisture from reaching the electrical part of the device. Moisture can impair the operation of the product, rusting its internal components.
- To clean the product daily, use only a soft, damp cloth.
- For a more thorough periodic cleaning, use clean water, a soft sponge and neutral soap.
- Clean the inside of the appliance with a soft sponge and rinse well to prevent soap residue when using the kettle again.
- NEVER use metal scouring pads, rough sponges, abrasive products, soaps, alcohol or any type of solvent, as they can damage the device and the stainless steel surface.
- NEVER store the kettle or leave it for a long time with water in the jug, to avoid wear.
- NEVER store the appliance wet or damp. Before storing, dry it thoroughly with a soft cloth. Store the product in a dry place and out of the reach of children and pets.

DESCALING INSTRUCTIONS

The quality of water provided in your home can contribute to the accumulation of mineral deposits and even cause the inner base of your kettle to darken. To prevent this from happening, add 100 mL of white vinegar into the kettle and boil it. After this procedure, rinse the kettle, add clean water to maximum level, then boil it to clean it and discard it at the end of the process. Perform this procedure at least twice a year.

ENVIRONMENT



Always keep in mind the well-being of our environment. Never discard this product or its packaging in regular household waste as it contains components that can contaminate the environment. Dispose of it through an appropriate authorized service in your city. Always pay attention to current regulations. If in doubt, contact the waste disposal entity in your city or state. Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

NOTE: Updates to hardware components and parts are made regularly. Therefore, some of the instructions, specifications, and images in this manual may slightly differ from your specific situation.



Características Eléctricas / Electrical Characteristics:			
Modelo/Model	Voltaje/Voltage	Frecuencia/ Frequency	Potencia/Power
BVSTKT5803B-052	220 V	60 Hz	1 850 W

©2024 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

©2024 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
One year limited warranty – please see insert for details.

www.oster.com

OSTER® LATINO



Impreso en China
Printed in China
P.N. NWL0001700594
[REV.01]